

## تصريح الإقامة

يحتاج الرعايا الأجانب الذين يرغبون في البقاء في سويسرا لأكثر من 3 أشهر إلى تصريح إقامة لدخول سويسرا. للحصول على تصريح إقامة، يجب عليك تقديم طلب إلى (Migrationsamt هيئة الهجرة) في كانتون سانت غالن. يعتمد ما إذا تمت الموافقة على الطلب على عوامل مختلفة:

- ما هي جنسيتك؟
- كم من الوقت ترغب بالبقاء في سويسرا؟
- ما هو سبب إقامتك؟

## مواطنو الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

تسمح لك اتفاقية (Freizügigkeitsabkommen حرية تنقل الأشخاص في سويسرا) مع الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة بالعيش والعمل في سويسرا. مطلوب تصريح إذا استمرت الإقامة لفترة أطول من 3 أشهر في السنة التقويمية. تتوفر تصاريح الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة التالية:

- تصريح L (تصريح إقامة قصير الأجل)
- تصريح B (تصريح إقامة)
- التصريح C (تصريح التسوية)
- التصريح G (تصريح للمسافرين) (Grenzgänger) الأشخاص الذين لا يعيشون في سويسرا ولكنهم يعملون هنا. يمكنك التنقل عبر الحدود السويسرية.)

يمكن العثور على معلومات مفصلة هنا: تصاريح كانتون سانت غالن للاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

### تقديم طلب

بعد دخول سويسرا ، يجب عليك التسجيل شخصيا لدى (Einwohneramt السلطة المسؤولة عن تسجيل السكان) السكان في بلدتك وتقديم طلب للحصول على تصريح أجنبي (نموذج A1). ستتم مراجعة الطلب وبمجرد الموافقة عليه ، سيصدر (Migrationsamt هيئة الهجرة) بطاقة هوية الأجنبي.

### تقديم طلب

ستتم مراجعة الطلب وستتلقى إشعارا من مكتب الهجرة.

### الاتصال

إدارة شؤون الأجانب

مكتب الهجرة

أوبرر جرابن 38

9001 سانت غالن

الهاتف 90 36 229 058

ساعات عمل الكاونتر: 17:00-13:30 / 11:30-08:00

هام لتصريح الإقامة:

طلب تصريح أجنبي (نموذج A1)

تأكيد النشر (مطلوب للعمال الذين تم إرسالهم إلى سويسرا للقيام بمهام تزيد عن 90 يوم عمل في السنة التقويمية)

نموذج إثبات الالتزامات المالية

منشورات

الإقامة لغرض العمل المريح الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

الإقامة للعمل الحر الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

تصريح ركاب عبر الحدود الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

العمال المعينون والعاملون لحسابهم الخاص الذين يقدمون الخدمات

تصريح إقامة للتحضير للزواج في سويسرا

الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة غير نشط

زيارة مدرسية ودراسية للاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

كانتون سانت غالين - النماذج والمنشورات [deutsch](#)

تقديم طلب العداد عبر الإنترنت [deutsch](#)

### أشخاص من بلدان أخرى (رعايا الدول الثالثة)

بالنسبة للأشخاص من دول أخرى (Drittstaaten) دول خارج الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة)) ، فإن لوائح الدخول إلى سويسرا أكثر تقييدا.

يعتمد ذلك على مدة إقامتك ولأي غرض تريد دخول سويسرا: على سبيل المثال ، السياحة أو الزيارة أو العمل أو لم شمل الأسرة أو الدراسة.

يمكن العثور على معلومات مفصلة هنا: [تراخيص من دول ثالثة](#)

تقديم طلب قبل دخول الدولة:

### تقديم طلب

يجب أن يكون التصريح قد صدر قبل دخول سويسرا.

الاتصال

إدارة شؤون الأجانب

مكتب الهجرة

أوبرر جرابن 38

9001 سانت غالين

الهاتف 90 36 229 058

ساعات عمل الكاونتر: 11:30-08:00 / 17:00-13:30

كانتون سانت غالين - تصاريح من دول ثالثة

استمارات الطلب والنشرات

هام لتصريح الإقامة:

طلب تصريح أجنبي (نموذج A1)

نموذج إثبات الالتزامات المالية

صحائف وقائع لمواطني البلدان الثالثة

الإقامة من أجل العمل المربح

تصريح إقامة مؤقتة للتخصير للزواج في سويسرا

لم شمل الأسرة

نقل المتقاعدين

الإقامة في مدرسة اللغات

مرشحو البكالوريوس والدكتوراه



تصريح المشقة (تغيير الحالة من F إلى B)



مزيد من أوراق المعلومات (تأشيرة زائر)

نشرة حول الدخول إلى منطقة شنغن / إجراءات التأشيرة (GRÜEZI)

التعهدات



دعوة

deutsch  كانتون سانت غالين - النماذج والمنشورات 

deutsch  تقديم طلب العداد عبر الإنترنت 

## كيف تحصل على تصريح الأجنبي الخاص بك؟

موعد في مكتب الهوية


بعد موافقة مكتب () Migrationsamt هيئة الهجرة) على إقامتك ، ستتلقى دعوة إلى () Ausweisstelle تصدر هذه السلطة بطاقات هوية للأجانب.) في سانت غالين.

أحضر خطاب الدعوة ووثيقة سفر صالحة (جواز سفر أو بطاقة هوية) معك إلى الموعد ، حيث سيتم تسجيل صورتك وتوقيعك ، وإذا لزم الأمر ، بصمات الأصابع لبطاقة الهوية الجديدة.

قم بزيارة () Ausweisstelle تصدر هذه السلطة بطاقات هوية للأجانب.) فقط مع دعوة خطية في التاريخ المحدد.

تأجيل الموعد

إذا لم يكن الموعد ممكنا ، يمكنك إعادة جدولته عبر الإنترنت.



تأجيل موعد في مكتب الهوية 

معلومات عن بطاقة هوية الأجنبي الجديد




(Domande frequenti Carta d'identità dello straniero in formato carta di credito (italienisch) 

IT  PDF, 71 kB 

FAQ (Pyetje të shpeshta) Karta e identitetit e nënshtetasve të huaj në formatin e një karte 

SQ\_AL  PDF, 73 kB  (krediti (albanisch

DE  PDF, 75 kB  (FAQ Ausländerausweis im Kreditkartenformat (deutsch 

EN  PDF, 75 kB  (FAQ Foreigner's identity card in credit card format (englisch 

HR  PDF, 75 kB  (FAQ Iloznica za strance u formatu kreditne kartice (kroatisch 

- HR\_HK PDF, 76 KB (FAQ ISKAZNICA ZA STRANICE U TUMNOMI NEUJEDNICE KARTICE (russisch)
- FR PDF, 86 KB (FAQ sur le permis de séjour au format carte de crédit (français)
- RU PDF, 95 KB (FAQ Удостоверение личности иностранца в форме кредитной карты (russisch)
- PT PDF, 77 KB ((portugiesisch)
- ES PDF, 76 KB ((spanisch)
- TR\_TR PDF, 77 KB (SSS kred kartı formatında yabancı kmlk kartı (türkisch)

## تمديد تصريح الإقامة الخاص بك

يجب عليك تقديم طلبك لتمديد تصريح الإقامة مباشرة إلى مكتب الهجرة.

أرفق المستندات التالية مع الطلب:

- التفويض الحالي
- جواز سفر بلد المنشأ (يجب أن يكون ساري المفعول لمدة 3 أشهر على الأقل بعد نهاية فترة الإقامة)
- إخطار من سلطة الهجرة في الكانتون بأن التصريح سينتهي (إذا كنت قد تلقيت إشعاراً)

يجب عليك تقديم طلب التمديد قبل 2 أسابيع على الأقل من انتهاء صلاحية الصلاحية .

الاتصال

إدارة شؤون الأجانب

مكتب الهجرة

أوبرر جرابن 38

9001 سانت غالين

الهاتف 90 36 229 058

ساعات عمل الكاونتر: 17:00-13:30 / 11:30-08:00

كانتون سانت غالين - تصاريح من دول الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة [deutsch](#)

كانتون سانت غالين - تصاريح من دول ثالثة [deutsch](#)

تقديم طلب لتمديد تصريح الإقامة الخاص بك [deutsch](#)

## طلاق أو وفاة الشريك

هل جئت إلى سويسرا عن طريق لم شمل الأسرة؟ لا يجوز تجديد ترخيص إقامتك إذا توفي الشخص الذي هو سبب ترخيص إقامتك. وينطبق الشيء نفسه إذا حصلت على الطلاق.

إذا كان لديك تصريح إقامة دائمة (تصريح C) ، فيمكنك البقاء في سويسرا.

يمكنك أيضا البقاء في سويسرا بتصريح B في ظل ظروف معينة:

مواطنو الاتحاد الأوروبي / الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

بإمكانك التقدم بطلب ترخيص إقامة باسمك إذا كنت تعمل بأجر أو لديك ما يكفي من الموارد المالية لإعالة نفسك.



رعيا الدول الثالثة



يمكنك تمديد تصريح إقامتك إذا:

- كنت متزوجا من شريكك (سويسري أو أجنبي) لمدة 3 سنوات على الأقل وعشت معا



معلومات للأشخاص من أوكرانيا

deutsch / ukrainisch / russisch  (أمانة الدولة للهجرة (SEM) معلومات للاجئين من أوكرانيا 

deutsch / ukrainisch / russisch  (كانتون سانت غالن) معلومات للاجئين من أوكرانيا 

## جهات الاتصال

ابحث عن نقطة الاتصال أو المشورة أو السلطة المناسبة في منطقتك: [جهات الاتصال](#)